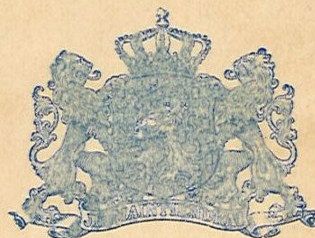
Beantwoord dit radiogram
„via RADIO"
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram
„via RADIO"
QUICK-SAFE

Contesta este radiograma
„via RADIO"
RAPIDO-SEGURO



alf

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Datum en tijd van ontvangst.

Date and time of reception

Fecha y hora de recepción

10/5/40 0120

door: TSF

5755

Ingevolge de Internationale Telegraaf en Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het Gouvernement geen schade, veroorzaakt door het in het ongereede raken, de verminking of de vertraging in de overkomst van een telegram.

RADIOGRAM

Via:

The Government shall not be liable to make any compensation for any loss, injury or damage resulting from any loss or mutilation of any telegram or from any error, omission or delay in the transmission or delivery thereof.

NR 236 CURACAO 9 10 1.15

DRINGEND GEZAGHEBBER ARUBA

DUITSCHERS NEDERLAND AANGEVALLEN OORLOGSTOESTAND INGETREDEN

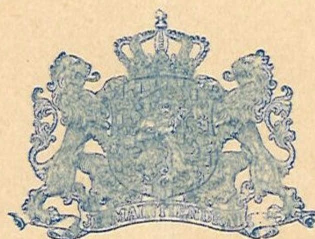
WOUTERS

DRUKKERIJ „DE CUR. COURANT"
CURAÇAO N.W.I.

Beantwoord dit radiogram
„via RADIO"
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram
„via RADIO"
QUICK-SAFE

Contesta este radiograma
„via RADIO"
RAPIDO-SEGURO



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

5764

Datum en tijd van ontvangst.

Date and time of reception

Fecha y hora de recepción

10/5/40 0510

door: IF

Ingevolge de Internationale Telegraaf en Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het Gouvernement geen schade, veroorzaakt door het in het ongereede raken, de verminking of de vertraging in de overkomst van een telegram.

RADIOGRAM

Via:

The Government shall not be liable to make any compensation for any loss, injury or damage resulting from any loss or mutilation of any telegram or from any error, omission or delay in the transmission or delivery thereof.

245 CURACAO 100 10 0455

REGS GEZHEB VANARUBA

ONTVING VAN MIKOL VOLGEND TELEGRAM DE DUISCHE REGEERING HEEFT BEWEERD DAT NEDERLAND BELGIE EN LUXEMBURG SAMENWERKEN MET ENGELAND VOOR EEN INVAL IN HET ROERGEBIED EN HEEFT AANGEBODEN NEDERLAND OVERZEESCHE GEBIEDSDEELEN EN DYNASTIE HANDHAVEN ALS WY ONS NIET VERZETTEN PUNT NEDERLANDSCHE REGEERINGS HEEFT HIEROP GEANTWOORD DUBBELPUNT MET VERONTWAARDIGING WYST NEDERLANDSCHE REGGERING VERDACHTMAKING TERUG DAT HARERZYDS VYANDELYK AFSPRAAK VAN WELKEN AARD OOK MET WELKE VREEMDE REGEERING OOK TEGEN DUITSCHLAND ZOU ZYN GEMAAKT PUNT VERBAND MET VOORBEELDELOOZE ZONDER EENIGE WAARSCHUWING DOOR DUITSCHLAND OP NEDERLAND UITGEVOERDE AANVAL BESCHOUWT DE NEDERLANDSCHE REGEERING HET KONINGKRYK ALS IN OORLOG MET DUITSCHE~~XX~~ RYK

WOUTERS

DRUKKERIJ „DE CUR. COURANT" CURAÇAO N.W.I.



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

BUREAU GOUVERNEUR

GEZAGHEBBERSKANTOOR
Volgno.
Ingek; 10 MEI 1940

dep

Aan

den Heer Gezaghebber te A R U B A

Z.H.E.G.

O R A N J E S T A D.

Uw nummer (letter):

Uw brief van:

Ons nummer: 420

Willemstad, 10 Mei 1940.

Onderwerp: dagorder.

Bijlagen:

Bij dezen heb ik de eer Uwe Hoogedelgestrenge te verzoeken bijgaande dagorder aan de troepen onder Uw bevel te doen voorlezen.

De Gouverneur,

Wouters

G.J.J. Wouters.

Gelieve bij beantwoording datum en nummer te vermelden en in elken brief slechts EEN onderwerp te behandelen.

D A G O R D E R

bestemd voor de Land- en Zeemacht op de eilanden Curacao en Aruba.

Nadat Duitschland zonder voorafgaande waarschuwing Nederland heeft aangevallen, verklaarde Nederland aan Duitschland den oorlog.

Als dit gebiedsdeel door den vijand mocht worden aangevallen, reken ik er op, dat het hier aanwezige personeel der Land- en Zeemacht zijn plicht zal kennen, dat het zoonoodig tot den laatsten man en de laatste patroon zal vechten voor de verdediging van Koningin en Vaderland.

Moge Gods zegen op onze wapenen rusten.

Leve de Koningin.

Leve het Vaderland.

Willemstad, 10 Mei 1940

De Gouverneur,

Wouters

Beantwoordt dit radiogram
„via RADIO"
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram
„via RADIO"
QUICK-SAFE

Contesta este Radiograma
„via RADIO"
RAPIDO-SEGURO

LANDS RADIO DIENST



dep

GOUVERNEMENT VAN CURACAO

11012

Datum en tijd van ontvangst

Date and time of reception

Fecha y hora de recepción

8/12/41 1543

door: I.TJON.

RADIOGRAM

via:

278 CURACAO 36 8 1420 -

REGS - GEZHEB ARUBA -

HEB VOLGEND TELEGRAM ONTVANGEN QUOTE NEDERLANDSCHE REGEERING BESCHOUWT ZICH IN OORLOG MET JAPAN OP GROND AGRESSIE TEGEN MET ONS NAUWST VERBONDEN BRITSCHE RIJK EN USA VERZOEKE NOODIGE MILLITAIRE EN ECONOMISCHE VOORZIENINGEN TREFFEN UNQUOTE -

WOUTERS

Beantwoord dit telegram „via RADIO"
SNEL-ZEKER

Answer this radiogram „via RADIO"
QUICK-SAFE

Contesta esta radiograma „via RADIO"
RAPIDO-SEGURO



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

ONTVANGE[N]
TELE
TYPE

-4.-

1945 AUG 16 11 14

ORANJESTAD
ARUBA

Ingevolge de Internationale Telegraaf en Radiotelegraafovereenkomsten vergoedt het Gouvernement geen schade, veroorzaakt door het in het ongereede raken, de verminking of de vertraging in de overkomst van een telegram.

RADIOGRAM

Via:

The Government shall not be liable to make any compensation for any loss, injury or damage resulting from any loss mutilation of any telegram or from any error omission or delay in the transmission or delivery thereof.

COPY --

575 CURACAO 19 11 1722 --

GEZHEB ARUBA --

MAANDAG AS VRIJAFKOMMA LOON VOOR WERKLIEDEN DIE OP DIEN DAG MOETEN WERKEN

ALS OP ZONDAG --

GOUSEC 123

Medegedeeld
af Dept V.O.W
h Wvat
Abattoir
Marktmeester
L. Radio en telefdl

[signature]